

L'outil de référence pour le décolletage

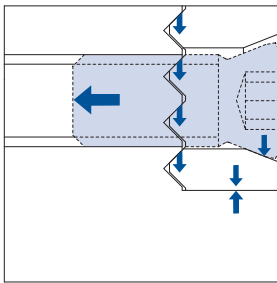
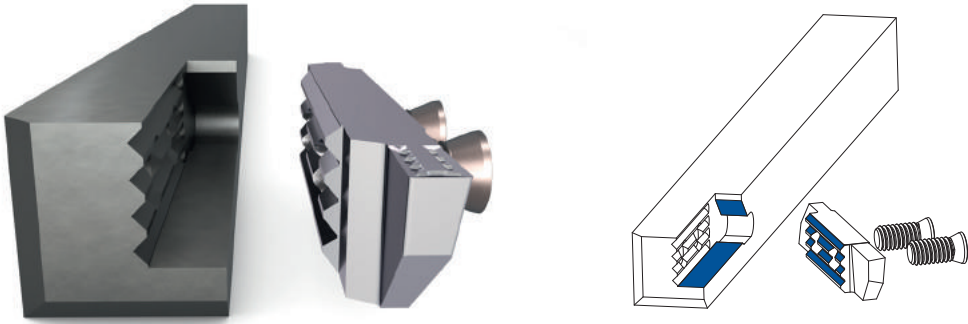
Hochwertiges Wendeplattensystem für Langdrehautomaten

Top class turning tool for automatic lathes

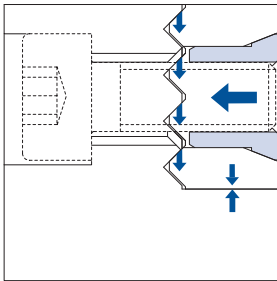
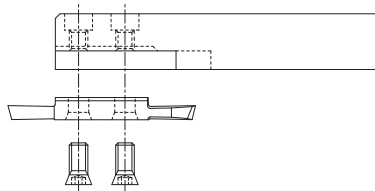
700 Series

100% rigid!

Système de serrage Applitec à denture décalée
 Applitec-Spannsystem mit verschobener Verzahnung
 Applitec clamping system with shifted teeth

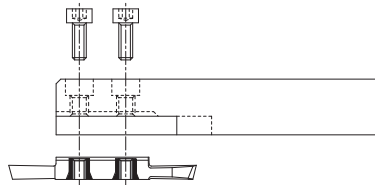


Serrage standard (A)
Standard Spannsystem (A)
Standard clamping system (A)

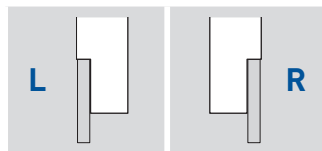
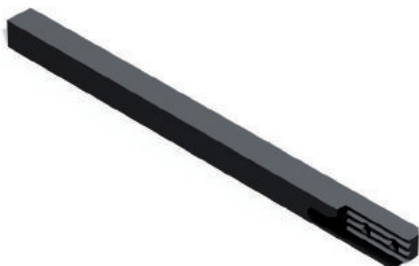
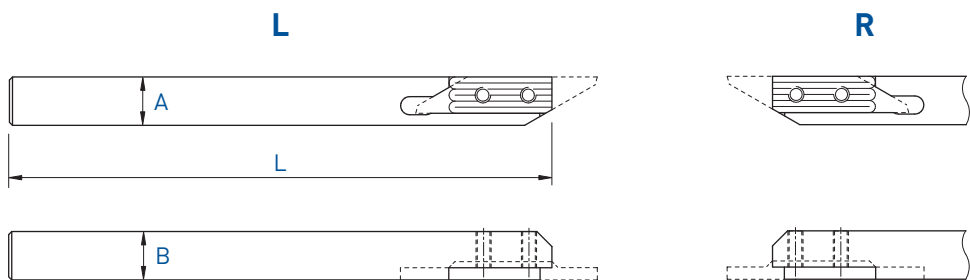


Serrage type B*
Spannsystem Typ B*
Clamping system type B*

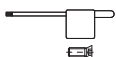
ajouter -B après le numéro d'article
 -B nach der Artikelreferenz hinzufügen
 add -B after the article number



Changement de la plaquette possible dans la machine, sans démontage du porte-outil
 WSP-Austauschmöglichkeit in der Maschine ohne Halterausbau
 The insert can be changed in the machine without removing the tool holder



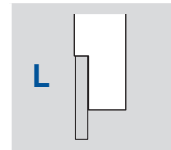
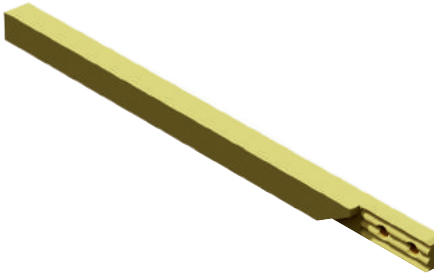
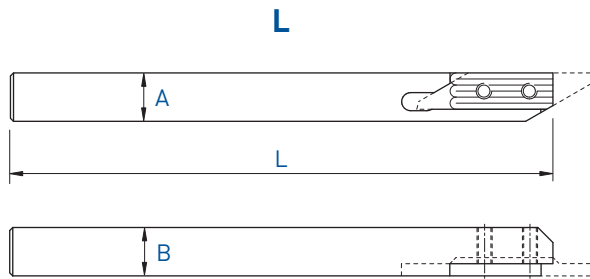
A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
6 x 6	115	A	710-6	-
7 x 7	115	A	710-7	720-7
8 x 8	115	A	710-8	720-8
8 x 8	140	A	710-8-140	-
10 x 10	115	A	710-10	720-10
12 x 12	130	A	710-12	720-12



Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils en métal lourd anti-vibratoire
 Schwingungsdämpfende Schwermetallhalter
 Low vibration heavy metal holders

710-NOVIBRA

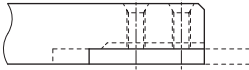
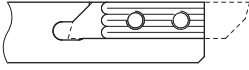


A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°
6 x 6	115	A	710-6-NOVIBRA
7 x 7	115	A	710-7-NOVIBRA
8 x 8	115	A	710-8-NOVIBRA

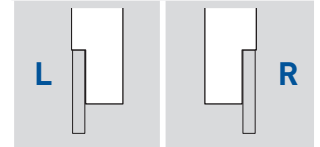
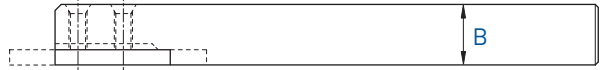
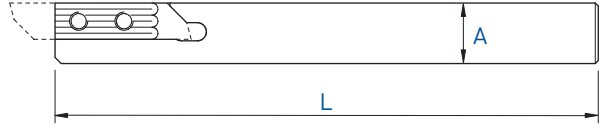


Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

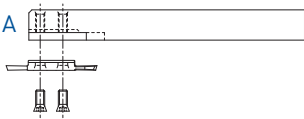
L



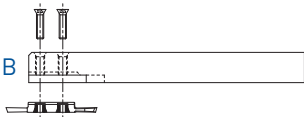
R



Serrage standard A
Standard Spannsystem A
Standard clamping system A



Serrage B
Spannsystem B
Clamping system B



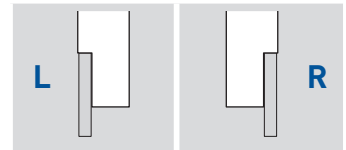
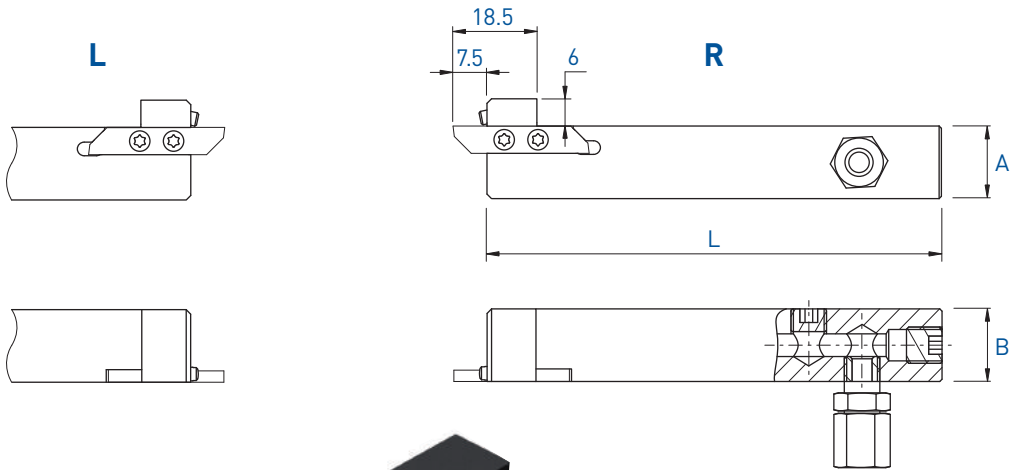
A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
7 x 7	115	A	730-7	740-7
8 x 8	115	A + B	730-8	740-8
8 x 8	140	A + B	730-8-140	-
10 x 10	115	A + B	730-10	740-10
10 x 10	50	A + B	730-10-50	740-10-50
12 x 12	130	A + B	730-12	740-12
12 x 12	90	A + B	730-12-90	740-12-90
12.7 x 12.7	130	A + B	730-12.7	740-12.7
16 x 16	130	A + B	730-16	740-16
16 x 16	75	A + B	730-16-75	740-16-75
20 x 20	120	A + B	730-20	740-20



Chaque support est livré avec vis et clé.
Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
Screw(s) and key are included with each tool holder.

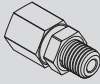



Porte-outils avec arrosage intégré
 Halter mit integrierter Kühlmittelzufuhr
 Holders with integrated coolant supply

730-JET / 740-JET



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
8 x 10	100	A + B	-	740-0810-JET
10 x 12	100	A + B	730-1012-JET	740-1012-JET
10 x 12	80	A + B	-	740-1012-80-JET new
12 x 12	100	A + B	730-12-JET	740-12-JET
12.7 x 12.7	100	A + B	730-12.7-JET	740-12.7-JET
16 x 16	100	A + B	730-16-JET	740-16-JET
20 x 20	100	A + B	730-20-JET	740-20-JET

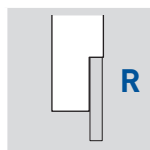
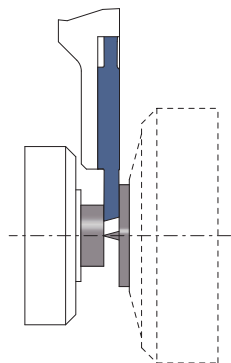
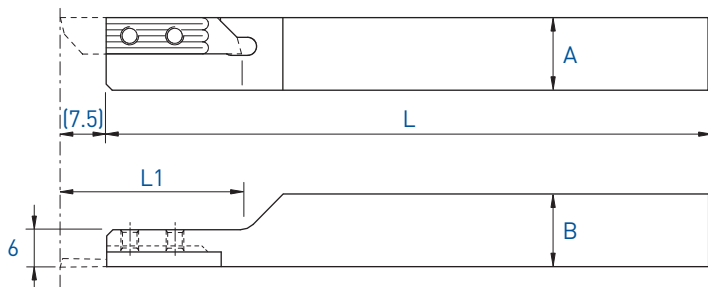


Pièces de rechange Ersatzteile Spare parts			Buse Düse Nozzle 	Option 
	Art. N°	Art. N°	Art. N°	Art. N°
740-0810-JET	J-M5-D5	JB-M5	-	JC-M5-D5
730-JET / 740-JET	J-M8X1-D6	JB-M8X1	JJ-M3X6-D1.5	-

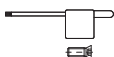
Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.



R



A x B	L	L1	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°
8 x 8	115	24	A	740-C-8
10 x 10	115	24	A	740-C-10
12 x 12	130	30	A	740-C-12
16 x 16	130	40	A	740-C-16



Chaque support est livré avec vis et clé.
Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils

Halter

Holders

Coupe à droite déportée

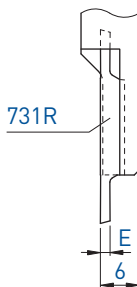
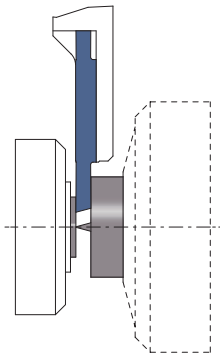
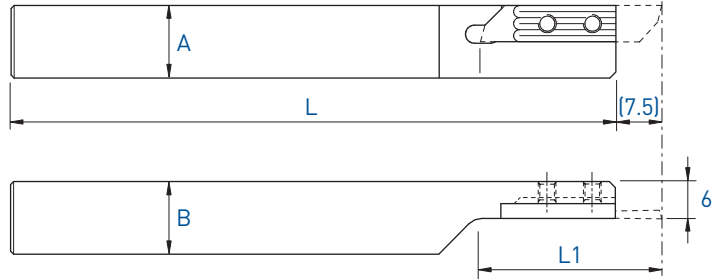
Versetztes Rechtsschneiden

Right cut off line

730RC

Utiliser des plaquettes type 731R
 WSP Typ 731R verwenden
 Use inserts type 731R

Voir pages 1.39 - 1.45
 Siehe Seiten 1.39 - 1.45
 See pages 1.39 - 1.45

**L (R)**

Coupe à droite déportée
 Versetztes Rechtsschneiden
 Right cut off line



A x B	L	L1	Art. N°
8 x 8	115	24	730RC-8
10 x 10	115	24	730RC-10
12 x 12	130	30	730RC-12
16 x 16	130	40	730RC-16

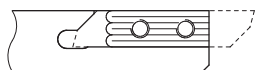


Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

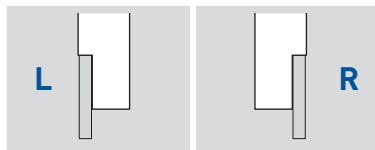
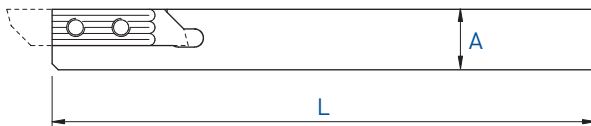
Porte-outils en métal lourd anti-vibratoire
 Schwingungsdämpfende Schwermetallhalter
 Low vibration heavy metal holders

730-NOVIBRA
740-NOVIBRA

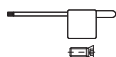
L



R



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
7 x 7	115	A	730-7-NOVIBRA	740-7-NOVIBRA
8 x 8	115	A + B	730-8-NOVIBRA	740-8-NOVIBRA
8 x 8	80	A + B	-	740-8-80-NOVIBRA
10 x 10	115	A + B	-	740-10-NOVIBRA
12 x 12	130	A + B	-	740-12-NOVIBRA



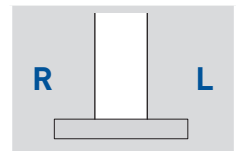
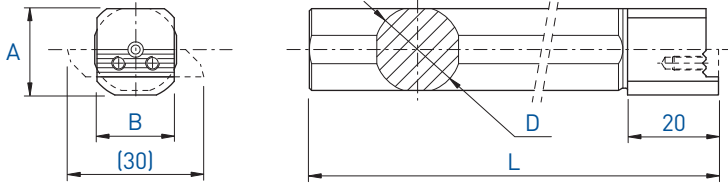
Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils

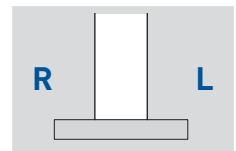
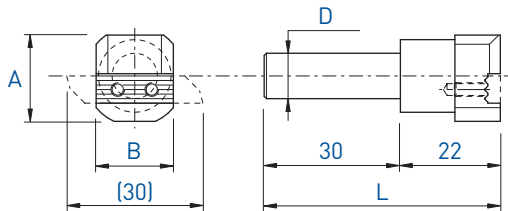
Halter

Holder

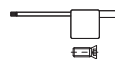
740 / 730-D



A x B	L	D	Art. N°
19 x 17	160	16	740/730-D16
19 x 17	160	19.05	740/730-D19.05
19 x 17	110	19.05	740/730-D19.05-S
19.5 x 17	160	20	740/730-D20
20 x 17	110	22	740/730-D22
22 x 17	200	25	740/730-D25
22 x 17	200	25.4	740/730-D25.4

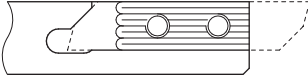


A x B	L	D	Art. N°
19 x 17	52	10	740/730-D10

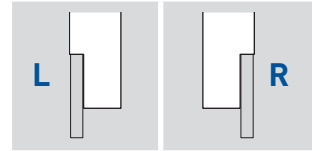
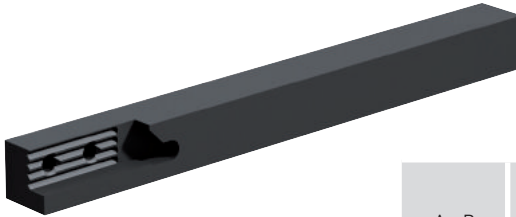
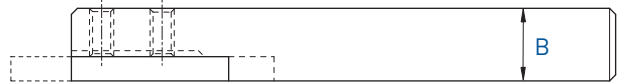
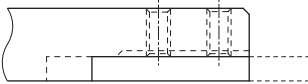
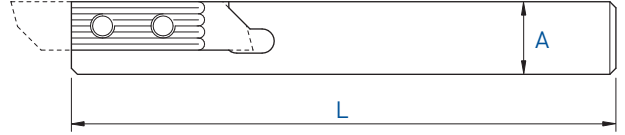


Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

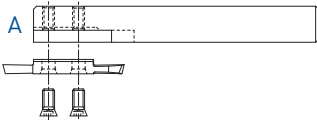
L



R

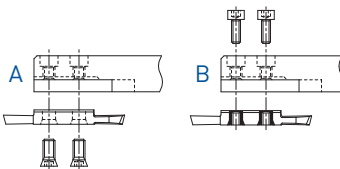


Serrage standard A
Standard Spannsystem A
Standard clamping system A



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
10 x 10	115	A	750-10	760-10
10 x 10	115	A + B	750-10-AB	760-10-AB
10 x 10	50	A	750-10-50	760-10-50
12 x 12	130	A	750-12	760-12
12 x 12	130	A + B	750-12-AB	760-12-AB
12 x 12	90	A	750-12-90	760-12-90
12 x 12	90	A + B	750-12-90-AB	760-12-90-AB
12.7 x 12.7	130	A + B	750-12.7	760-12.7
14 x 14	130	A + B	750-14	760-14
16 x 16	130	A + B	750-16	760-16
16 x 16	75	A + B	750-16-75	760-16-75
20 x 20	120	A + B	750-20	760-20
25 x 25	140	A	760/750-25	

Serrage A + B
Spannsystem A + B
Clamping system A + B



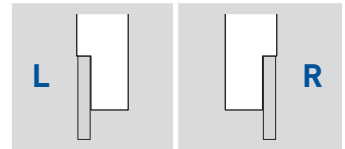
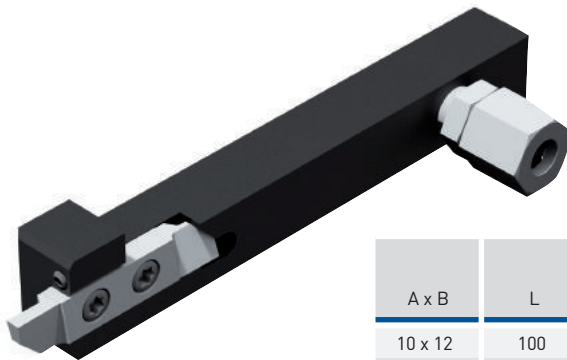
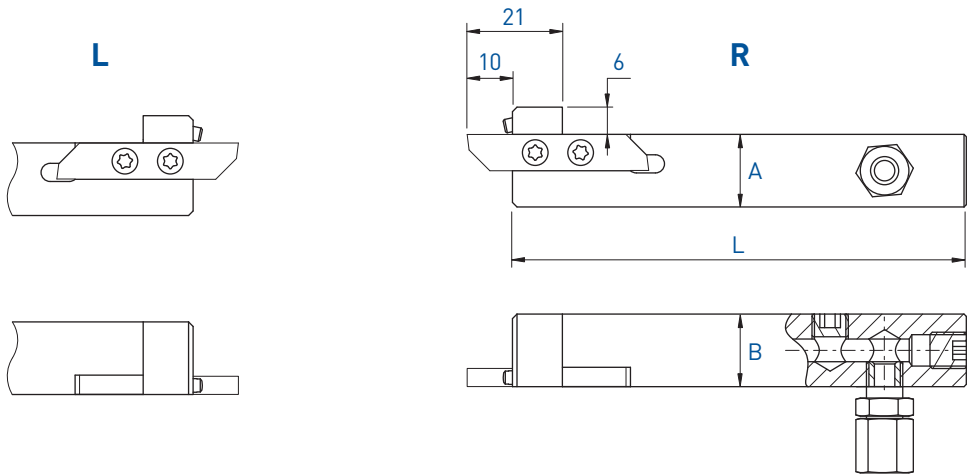
760/750-25
R + L



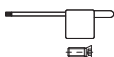
Chaque support est livré avec vis et clé.
Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils avec arrosage intégré
 Halter mit integrierter Kühlmittelzufuhr
 Holders with integrated coolant supply

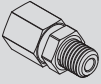


750-JET / 760-JET



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
10 x 12	100	A + B	750-1012-JET	760-1012-JET
10 x 12	80	A + B	-	760-1012-80-JET new
12 x 12	100	A + B	750-12-JET	760-12-JET
12.7 x 12.7	100	A + B	750-12.7-JET	760-12.7-JET
16 x 16	100	A + B	750-16-JET	760-16-JET
20 x 20	100	A + B	750-20-JET	760-20-JET



Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n)
 und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each
 tool holder.

Pièces de rechange Ersatzteile Spare parts			Buse Düse Nozzle 
	Art. N°	Art. N°	Art. N°
750-JET / 760-JET	J-M8X1-D6	JB-M8X1	JJ-M3X6-D1.5

Porte-outils

Halter

Holder

Coupe à droite déportée

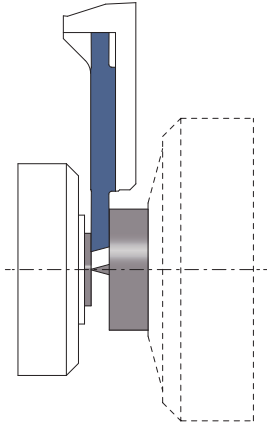
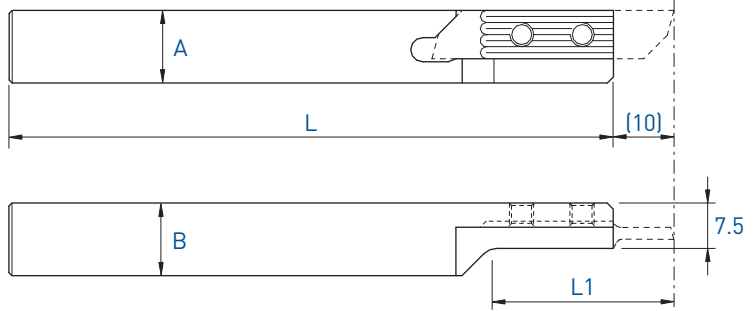
Versetztes Rechtsschneiden

Right cut off line

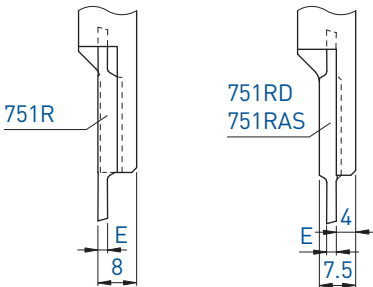
750RC

Utiliser des plaquettes type 751R
 WSP Typ 751R verwenden
 Use inserts type 751R

Voir pages 1.88 - 1.99
 Siehe Seiten 1.88 - 1.99
 See pages 1.88 - 1.99



L (R)			
Coupe à droite déportée Versetztes Rechtsschneiden Right cut off line			
A x B	L	L1	Art. N°
12 x 12	130	30	750RC-12
16 x 16	130	40	750RC-16



(p. 1.98 - 1.99)



Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spanschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils

Halter

Holder

Coupe à gauche déportée

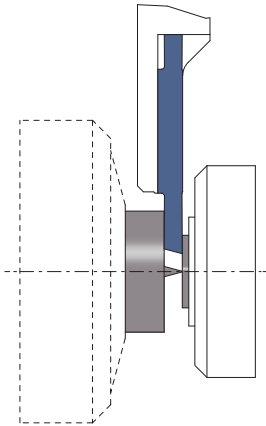
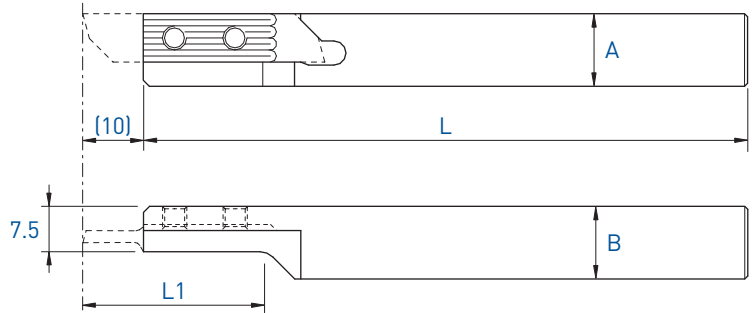
Versetztes Linksschneiden

Left cut off line

760LC

Utiliser des plaquettes type 761L
WSP Typ 761L verwenden
Use insets type 761L

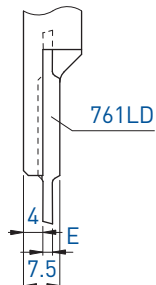
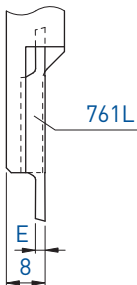
Voir pages 1.88 - 1.94 + 1.98
Siehe Seiten 1.88 - 1.94 + 1.98
See pages 1.88 - 1.94 + 1.98



R (L)

Coupe à gauche déportée
Versetztes Linksschneiden
Left cut off line

A x B	L	L1	Art. N°
16 x 16	130	40	760LC-16

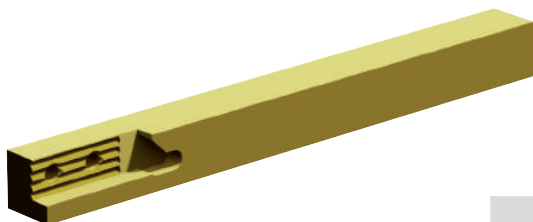
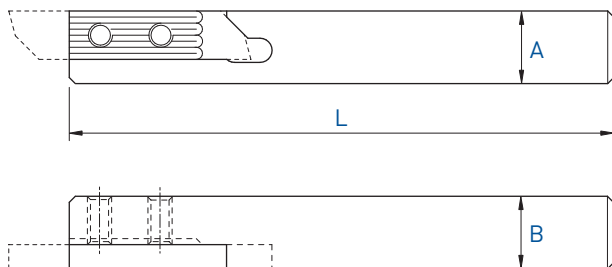


(p. 1.98)

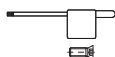


Chaque support est livré avec vis et clé.
Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
Screw(s) and key are included with each tool holder.

R



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°
10 x 10	115	A	760-10-NOVIBRA
12 x 12	130	A	760-12-NOVIBRA



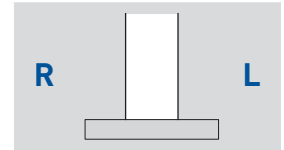
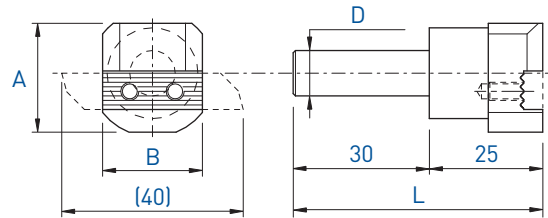
Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils

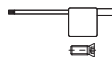
Halter

Holders

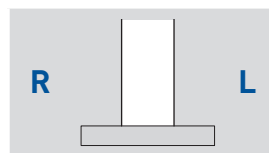
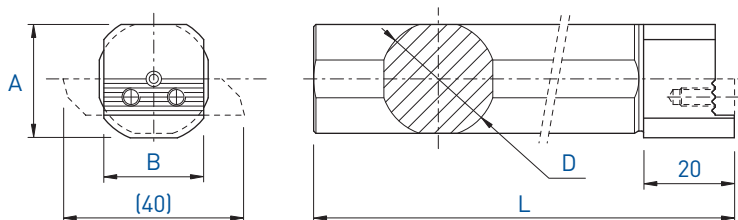
760 / 750-D10



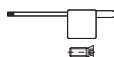
A x B	L	D	Art. N°
24 x 22	55	10	760/750-D10



Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.



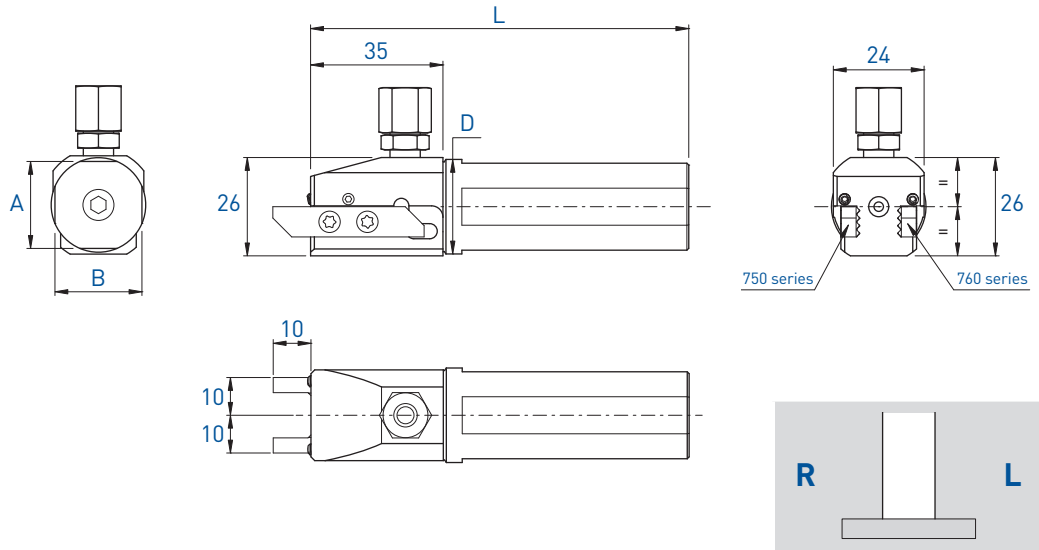
A x B	L	D	Art. N°
25 x 22	160	16	760/750-D16
25 x 22	160	19.05	760/750-D19.05
25 x 22	110	19.05	760/750-D19.05-S
25 x 22	160	20	760/750-D20
25 x 22	110	22	760/750-D22
25 x 22	200	25	760/750-D25
25 x 22	200	25.4	760/750-D25.4
25 x 22	125	25.4	760/750-D25.4-S



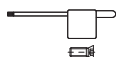
Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils
 Halter
 Holders

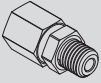


760 / 750-AX



A x B	L	D	Art. N°
23 x 23	100	25	760/750-AX-D25-JET
23 x 23	100	25.4	760/750-AX-D25.4-JET



Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n)
 und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each
 tool holder.

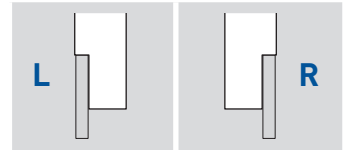
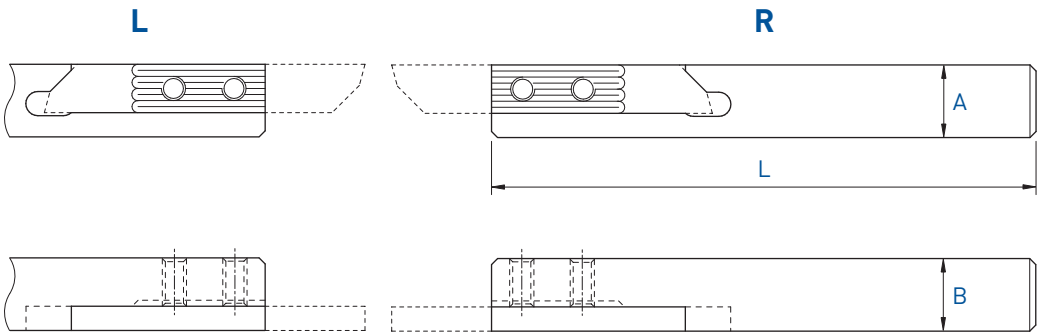
Pièces de rechange Ersatzteile Spare parts			Buse Düse Nozzle 
	Art. N°	Art. N°	Art. N°
760/750-AX	J-M8X1-D6	JB-M8X1	JJ-M3X6-D1.5

Porte-outils

Halter

Holders

770 / 780



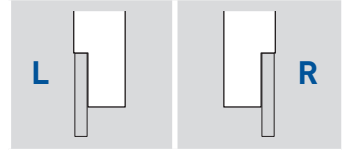
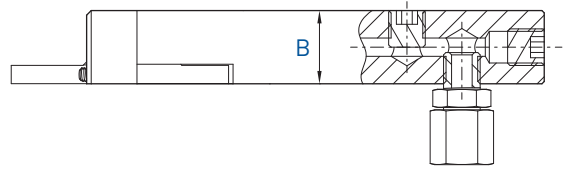
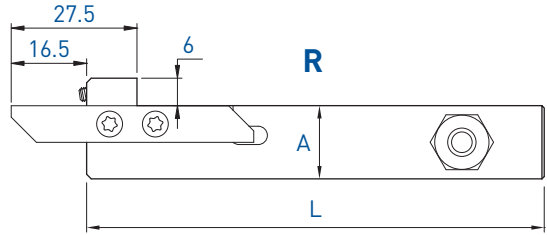
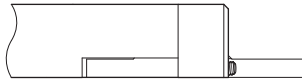
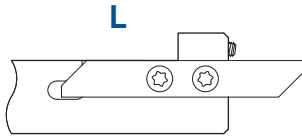
A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
10 x 10	115	A	770-10	780-10
12 x 12	130	A	770-12	780-12
12 x 12	90	A	770-12-90	780-12-90
12.7 x 12.7	130	A	770-12.7	780-12.7
14 x 14	130	A	770-14	780-14
16 x 16	130	A	770-16	780-16
16 x 16	75	A	770-16-75	780-16-75
20 x 20	120	A	770-20	780-20
25 x 25	140	A	770-25	780-25



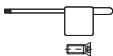
Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils avec arrosage intégré
 Halter mit integrierter Kühlmittelzufuhr
 Holders with integrated coolant supply

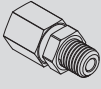

770-JET / 780-JET



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
16 x 16	100	A	770-16-JET	780-16-JET



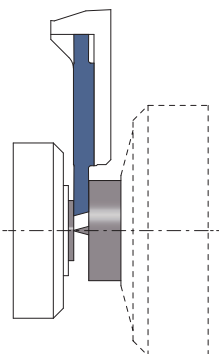
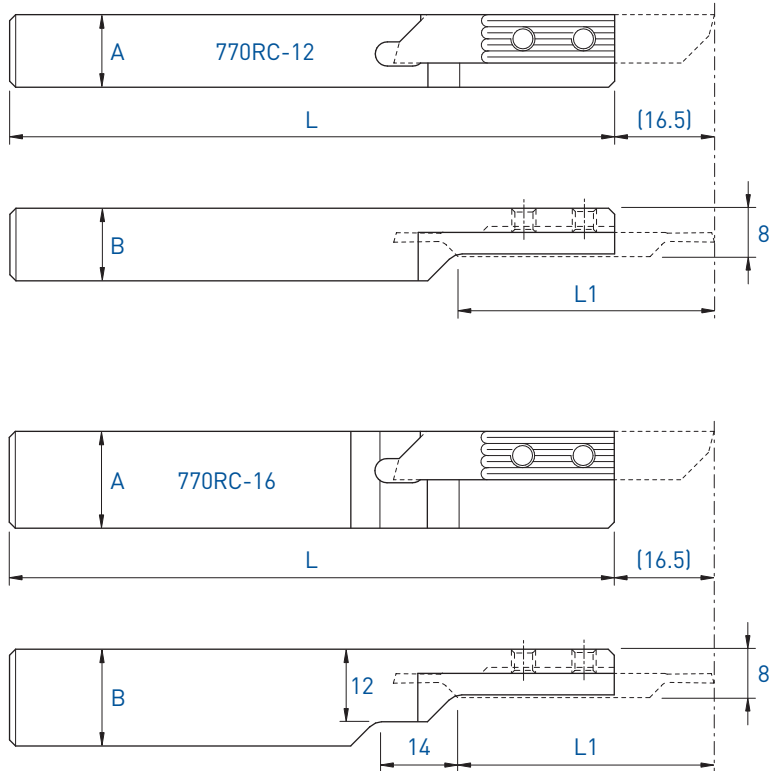
Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n)
 und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each
 tool holder.

Pièces de rechange Ersatzteile Spare parts			Buse Düse Nozzle
	Art. N°	Art. N°	Art. N°
770-JET / 780-JET	J-M8X1-D6	JB-M8X1	JJ-M3X6-D1.5

Porte-outils
 Halter
 Holders


Coupe déportée
 Versetztes Schneiden
 Cut off line

770RC



Utiliser des plaquettes type 771R
 WSP Typ 771R verwenden
 Use inserts type 771R

Voir pages 1.138 - 1.141
 Siehe Seiten 1.138 - 1.141
 See pages 1.138 - 1.141

 L (R) Coupe à droite déportée Versetztes Rechtsschneiden Right cut off line				
A x B	L	L1	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°
12 x 12	130	42	A	770RC-12
16 x 16	130	42	A	770RC-16



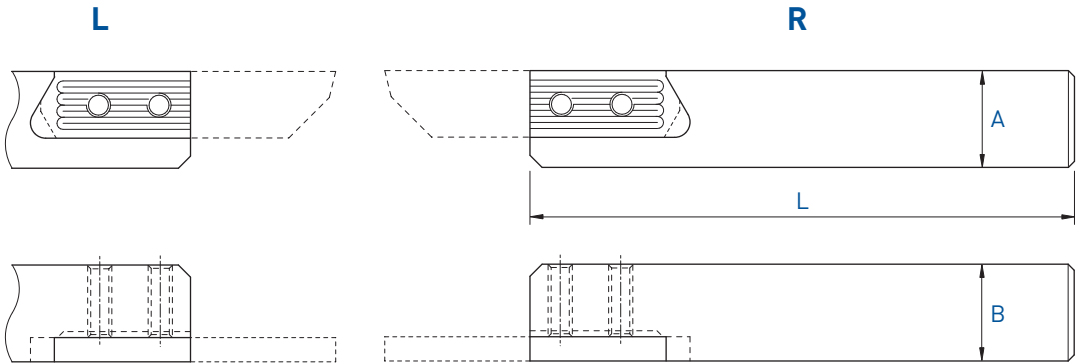
Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each tool holder.

Porte-outils

Halter

Holders

7050 / 7060



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping		
			Art. N°	Art. N°
16 x 16	130	A	7050-16	7060-16
16 x 16	75	A	7050-16-75	7060-16-75
20 x 20	120	A	7050-20	7060-20
25 x 25	140	A	7050-25	7060-25



Chaque support est livré avec vis et clé.
Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
Screw(s) and key are included with each tool holder.

■ = disponible / verfügbar / available

□ = selon disponibilité du stock / jenach Lagerverfügbarkeit / depending on stock availability

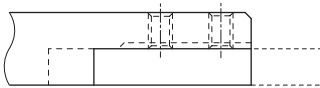
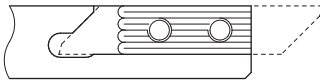
Porte-outils

Halter

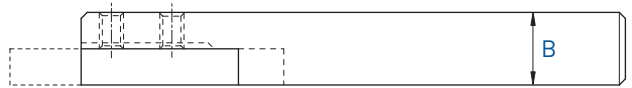
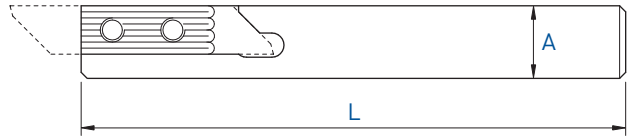
Holder

W750 / W760

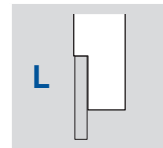
L



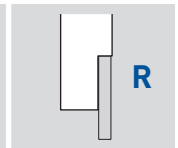
R



L



R



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
12 x 12	130	A	W750-12	W760-12
16 x 16	130	A	W750-16	W760-16
20 x 20	120	A	W750-20	W760-20



Chaque support est livré avec vis et clé.
Jeder Halter wird mit Spannschraube(n) und Schlüssel geliefert.
Screw(s) and key are included with each tool holder.

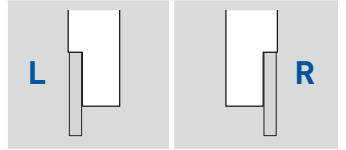
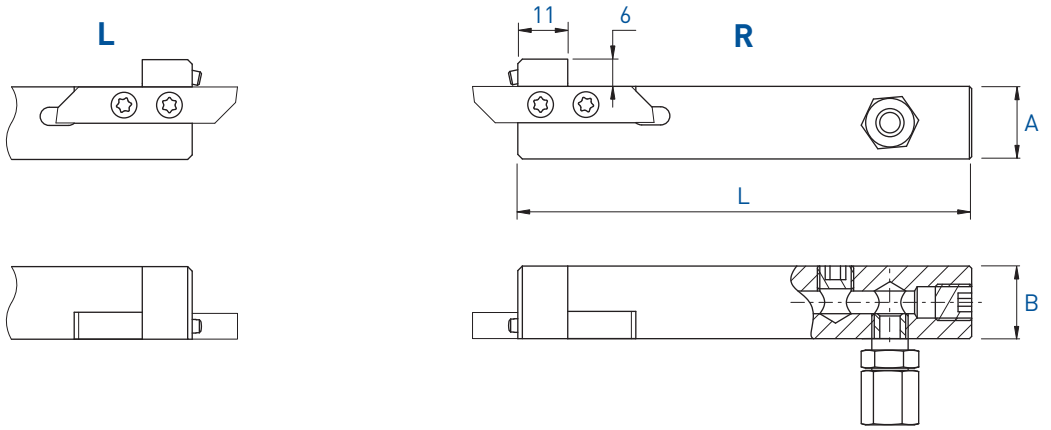
■ = disponible / verfügbar / available

□ = selon disponibilité du stock / jenach Lagerverfügbarkeit / depending on stock availability

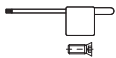
TOP-LINE

Porte-outils avec arrosage intégré
 Halter mit integrierter Kühlmittelzufuhr
 Holders with integrated coolant supply

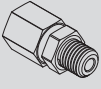


W750-JET / W760-JET



A x B	L	Serrage Spannsystem Clamping	Art. N°	Art. N°
16 x 16	100	A	W750-16-JET	W760-16-JET
20 x 20	100	A	W750-20-JET	W760-20-JET



Chaque support est livré avec vis et clé.
 Jeder Halter wird mit Spannschraube(n)
 und Schlüssel geliefert.
 Screw(s) and key are included with each
 tool holder.

Pièces de rechange Ersatzteile Spare parts			Buse Düse Nozzle 
	Art. N°	Art. N°	Art. N°
W750-JET / W760-JET	J-M8X1-D6	JB-M8X1	JJ-M3X6-D1.5